

LA MEZQUITA-CATEDRAL DE CÓRDOBA EN ESPAÑA: ACERCAMIENTO POLÍTICO Y COMUNITARIO A UN “PATRIMONIO COMÚN” DE ROMANOS, CRISTIANOS Y ÁRABES

SOLAMA-COULIBALY Sophie
Enseignante-Chercheure
Université Félix Houphouët Boigny
Département d'Études Ibériques et Latino-américaines

Resumen

La Gran Mezquita de Córdoba abarca ocho siglos de la historia de España. Hoy, oficialmente Catedral de Nuestra Señora de la Asunción, este importante edificio cristiano fue primero un templo romano pagano antes de convertirse en iglesia y luego en mezquita según las influencias ideológicas religiosas del momento entre los siglos IV y XIII. El aporte cultural de cada comunidad romana, cristiana, judía, visigoda, musulmana hizo de esta Mezquita-Catedral un conjunto monumental y arquitectónico y un lugar único de mezcla de identidad. En una perspectiva histórica y con el método analítico, el objetivo de esta contribución es mostrar que hoy, la aceptación de la apelación de la Catedral de Nuestra Señora de la Asunción como Mezquita-Catedral de Córdoba y la diversidad de huellas culturales enriquecen a este lugar y en definitiva a España.

Palabras clave: Córdoba, Templo romano, Mezquita, Catedral, Patrimonio común, Turismo.

The Mosque-Cathedral of Córdoba in Spain: political and community approach to a "common heritage" of Romans, Christians and Arabs

Abstract

The Great Mosque of Córdoba covers eight centuries of the history of Spain. Today, officially the Cathedral of Our Lady of the Assumption, this important Christian building was first a pagan Roman temple before becoming a church and then a mosque according to the religious ideological influences of the time between the 4th and 13th centuries. The cultural contribution of each Roman, Christian, Jewish, Visigothic, Muslim community made this Mosque-Cathedral a monumental and architectural complex and a unique place of blending identity. From a historical perspective and with the analytical method, the objective of this contribution is to show that today, the acceptance of the appeal of the Cathedral of Our Lady of the Assumption as Mosque-Cathedral of Córdoba and the diversity of cultural traces enrich this place and ultimately to Spain.

Keywords: Cordova, Roman temple, Mosque, Cathedral, Common Heritage, Tourism.

La mosquée-cathédrale de Cordoue en Espagne : approche politique et communautaire d'un « patrimoine commun » des Romains, des Chrétiens et des Arabes

Résumé

La Grande Mosquée de Cordoue couvre huit siècles de l'histoire de l'Espagne. Aujourd'hui officiellement cathédrale Notre-Dame de l'Assomption, cet important édifice chrétien fut d'abord un temple romain païen avant de devenir une église puis une mosquée selon les influences idéologiques religieuses de l'époque entre le IV^e et le XIII^e siècle. L'apport culturel de chaque communauté romaine, chrétienne, juive, wisigothique et musulmane a fait de cette Mosquée-Cathédrale un ensemble monumental et architectural et un lieu unique de brassage identitaire. Dans une perspective historique et avec la méthode analytique, l'objectif de cette contribution est de montrer qu'aujourd'hui, l'acceptation de l'appellation de la cathédrale Notre-Dame de l'Assomption comme mosquée-cathédrale de Cordoue et la diversité des traces culturelles enrichissent ce lieu et en définitive l'Espagne.

Mots clés : Cordoue, Temple romain, Mosquée, Cathédrale, Patrimoine Commun, Tourisme.

Introducción

La Catedral de Nuestra Señora de la Asunción que es la Mezquita-Catedral de Córdoba también es conocida como la " Gran Mezquita de Córdoba" (*Clarín*, 8-12-2016). Este antiguo templo pagano romano se convirtió en basílica cristiana desde el siglo IV al VIII y luego en mezquita desde el siglo VIII hasta la primera mitad del siglo XIII antes de convertirse en catedral hasta ese día. Así pues, muchas culturas construyeron este conjunto arquitectónico en diferentes etapas de la historia de España. La diversidad de culturas que se han encontrado (y/o colisionado) en este edificio lo ha convertido en un símbolo del encuentro de religiones que organizan actividades rituales completamente diferentes. Esto hecho inhabitual nos sirve de pretexto para estudiar el tema «*la Mezquita-Catedral de Córdoba en España: acercamiento político y comunitario a un "patrimonio común" de romanos, cristianos y árabes*».

Para entender este artículo es oportuno analizarlo a través de las siguientes preguntas: ¿Cómo se presenta este espacio sagrado? ¿Por qué este monumento pagano romano se convirtió en un edificio cristiano y después musulmán? ¿Fue pacífica esta transición? ¿Cómo se organizaron las diferentes comunidades religiosas en éste?

La principal hipótesis que se deriva de este cuestionamiento es que el legado dejado en este edificio lo ha convertido en un “patrimonio común” de culturas romana, cristiana y musulmana. Dos hipótesis secundarias surgen de la principal: la primera es que este edificio se benefició del estilo arquitectónico y de la apelación religiosa de las culturas que lo ocuparon. El cambio de denominación de este edificio según las religiones que lo ocuparon nos lleva a la segunda hipótesis según la cual estas comunidades religiosas lo administraron políticamente y socialmente de forma diferente. Por tanto, el objetivo es mostrar que hoy, la aceptación de la apelación de la Catedral de Nuestra Señora de la Asunción como Mezquita-Catedral de Córdoba y la diversidad de huellas culturales enriquecen a este lugar y en definitiva a España.

Para lograr este objetivo, en una perspectiva histórica y con la investigación documental visitando el lugar, este artículo opta por el método analítico. Este método diagnostica un problema social, descompone la información de los documentos que lo tratan confrontando los datos descriptivos y el contenido físico para reducirlos y producir un documento unívoco. Con razón, J. D. Lopera Echavarría, C. A. Ramírez Gómez et al. (2010) dirán que:

aunque la forma clásica de entender el método analítico ha sido la de un procedimiento que descompone un todo en sus elementos básicos y, por lo tanto, va de lo general (lo

compuesto) a lo específico (lo simple), es posible concebirlo también como un camino que parte de los fenómenos para llegar a las leyes, es decir, de los efectos a las causas (p.3).

Dicho método nos conducirá a una rigurosa selección de datos sobre la Mezquita-Catedral de Córdoba para producir un documento original con respecto al tema de nuestro estudio.

En esta contribución, hace falta examinar la Mezquita-Catedral de Córdoba y analizar el motivo de la transición de este importante edificio de templo romano a iglesia y luego a mezquita y catedral. Después, se estudiará cómo se organizaron estas comunidades en el edificio.

1. Presentación de la Mezquita-Catedral de Córdoba

Este apartado presentará la Mezquita-Catedral de Córdoba insistiendo sobre su configuración histórica y actual.

1.1. Configuración histórica de la Mezquita-Catedral de Córdoba

Llamada localmente Mezquita de Córdoba, este edificio es una de las joyas más exuberantes de la influencia musulmana en España desde la conquista árabe de la Península Ibérica en el año 711. Se sitúa en el Sur de España en la Comunidad autónoma de Andalucía, y precisamente en la provincia y municipio de Córdoba. Se la encuentra al lado del río Guadalquivir, en el lateral del Alcázar, que fue la residencia de los emires después de los califas de Córdoba hasta la conquista de la ciudad por los cristianos en 1236.

Su construcción fue iniciada en 786 por Abd Al-Rahman I (731-788) el Conquistador, primer emir de la dinastía omeya de Córdoba. La mezquita contaba inicialmente con un patio cuadrado, el Patio de los Naranjos que en tiempos del Califato era el Patio de las Abluciones. Estaba rodeado por un muro perimetral y sobre el que se abría completamente la sala de oración, de planta rectangular, compuesta por once naves de doce tramos cada una, dispuestas enfrentadas el patio (Documento mezquita-catedraldecordoba.es). Fue ampliado por 4 sucesores diferentes que son Abd Al-Rahman II en 833, Abd Al-Rahman III en 951 y sus sucesores Al-Hakam II e Hisham II entre 961 y 1009.

La descripción de la iluminación de la época hecha por el historiador R. Dussaud revela que se empleaban artefactos de iluminación:

Entre el considerable número de luminarias [...] también había una colosal vela de cera encendida cerca del Imam. Fue uno de los muchos préstamos de los árabes al culto cristiano de Oriente y Egipto a imitación del cirio que se colocaba en las iglesias primitivas junto al biombo de la cruz, sin duda para iluminar al oficiante cuando leía (1906, p.219)¹.

1.2. Configuración actual de la Mezquita-Catedral de Córdoba

Hoy, de 23000 metros cuadrados de superficie, el conjunto monumental Mezquita-Catedral de Córdoba tiene 19 naves delimitadas por cerca de 1.300 columnas de mármol, jaspe y granito. Hay un predominio del color ocre en la fachada exterior y los pilares que sostienen las columnas de arco pintados de blanco. Hisham II añadió 8 nuevas naves, ensanchando la sala de oración hacia el este y desplazando así el mihrab. El mihrab se construyó en una pequeña sala ricamente decorada con oro y color azul real por especialistas bizantinos en lugar de un nicho para que las palabras del imán que dirige las oraciones se amplifiquen. El número de naves interiores corresponde a las 19 taifas en que se dividió el Califato de Córdoba tras su caída en 1031 para dar lugar al reino de las taifas entre 1031 y 1091. Puede ser una coincidencia o que el diseño haya evolucionado para representarlas.

La Mezquita de Córdoba es la segunda más grande del mundo después de la de La Meca. Se compone de una mezcla de estilos arquitectónicos como el árabe, el renacimiento y el barroco. Hay también una influencia innegable de la arquitectura visigoda que se desarrolló desde el siglo V hasta principios del siglo VIII durante la existencia del reino visigodo en Hispania. Los visigodos mantuvieron contacto con la influencia romana y bizantina de esta península, especialmente a nivel cultural, y más tarde religioso tras la conversión del rey Recaredo I (559-601) al Cristianismo en 587 (M. Tuñón De Lara et al., 1991, p. 62)². Por eso el arte visigodo se hace eco del arte tardorromano en España en los edificios religiosos. Las partes más antiguas de la mezquita cordobesa probablemente estén inspiradas en gran medida en elementos arquitectónicos de la antigua basílica visigoda de San Vicente Mártir, templo cristiano-visigótico edificado a mediados del siglo VI, en lugar que ocupa la actual Mezquita de Córdoba (I. Sánchez Ramos, 2009, p.121-147).

¹ « Parmi le nombre considérable de luminaires [...] il y avait aussi un cierge colossal en cire qui brûlait près de l'Imam. C'était un des nombreux emprunts des Arabes au culte chrétien d'Orient et d'Égypte par imitation au cierge que l'on plaçait dans les églises primitives près du Jubé, sans doute pour éclairer l'officiant quand il lisait ». **Texto original.**

² El término exacto de su religión es Calcedonismo, que se fusiona con el Cristianismo. El Calcedonismo es una doctrina cristológica que abarca iglesias cristianas y teólogos que aceptan la definición dada en el Concilio de Calcedonia (451) sobre la conexión entre la naturaleza divina y humana de Jesucristo.

Pero predomina en la construcción, el arte omeya que se desarrolló en Al-Ándalus desde el VIII al X. El acabado actual de la estructura cordobesa se caracteriza en mayoría de arco de herradura (J. Debicki y J.-F. Favre, 1995, p. 302) que da también una luminosidad a la Mezquita. Es un arco que dibuja un arco mayor que el semicírculo sostenido por columnas y luego pilares. También se ha conservado una buena parte del Patio de los Naranjos, por el que se accede a la mezquita, plantado de naranjos dispuestos con la misma regularidad que las columnas del edificio (Clarín, 8-12-2016). El conjunto de la Torre Campanario alberga un total de 15 campanas: 12 litúrgicas, un campanillo, y dos campanas de reloj. La particularidad de esta mezquita es que no está orientada con respecto a La Meca.

J. A. Adamuz, periodista de *Viajes National Geographic* (23-1-2023) hace aquí un resumen de la Mezquita-Catedral de Córdoba destacando 12 curiosidades:

Oficialmente ya no es una mezquita, está consagrado como catedral. La construcción de las capillas cristianas no finalizó hasta el siglo XVI. El monumento está construido en 3 etapas artísticas: califal, renacentista y barroca. Para su elaboración, el califa Abd Al-Rahman I trajo afamados alarifes y artísticos de Bizancio. La Puerta del Perdón porque por ella entraban los penitentes cristianos. El campanario barroco esconde el primer alminar de Occidente. En la época califal, en el Patio de los Naranjos había plantado laureles, cipreses y olivos. La Sala de la Oración es un bosque formado por casi un millar de columnas. Este juego de perspectivas señala al infinito en el que mora Alá según los creyentes. Su Mihrab está orientado al Sur y es de los pocos que no miran a la Meca. El texto dorado que rodea el arco de la Maxura es una alabanza a Dios, al templo y a los califas. Cuando Carlos V vio la transformación en iglesia, exclamó «! habéis destruido lo que era único en el mundo, y habéis puesto en su lugar lo que se puede ver en todas partes”!

El sincretismo entre las culturas romana, bizantina, gótica, árabe y cristiana hizo que el edificio fuera inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1984. Pero, ¿cuál es el porqué del cambio de nombre de este edificio religioso que también influye en el culto?

2. La Mezquita-Catedral de Córdoba: la politización y la socialización de un patrimonio común

El capítulo analizará primero la razón política de la conversión de un templo pagano en basílica y luego en mezquita y catedral. Por otra parte, estudiará la organización social de las comunidades religiosas que ocuparon este edificio.

2.1. Motivo político de la conversión de un templo en basílica y luego en mezquita

De un templo pagano romano, el más grande edificio religioso de Córdoba se convirtió en una iglesia y luego una mezquita donde practicaba un culto musulmán a partir del siglo VIII

hasta el año 1236. Hoy en día, la mezquita se ha convertido en una catedral de culto católico-romano adscrita al Obispado de Córdoba. Pero, ¿cómo se realizó esta transición? ¿Fue pacífica ésta?

Para contestar estas preguntas, es menester hacer una incursión en la historia política de España para analizar las colonizaciones antiguas³ de la Península ibérica. La larga conquista de la Península Ibérica por parte de los romanos culminó en el siglo III. Esta conquista por Roma fue un paso decisivo por el porvenir de España.

El proceso de romanización de este territorio transformó las organizaciones indígenas e integró a los pueblos peninsulares en el sistema de gestión político-administrativo y social de Roma. Córdoba fue elegida como la capital de la provincia romana de Bética. La conquista de la Hispania Bética tuvo como consecuencias político-religioso, la introducción de varias creencias como *Jano*⁴, dios romano de la escatología, del paso, de las elecciones y las puertas. Se había construido un templo de Jano en lugar de la actual mezquita cordobesa. Esto es lo que apoya R. Dussaud cuando dice que: «en la famosa mezquita de Córdoba, iniciada en 786 por el califa Abderame en el sitio de una primera iglesia cristiana de la época de los godos, precedida por un antiguo templo a Jano...» (1906, p. 219)⁵.

La audaz (P. Veyne, 2007, p.10) y progresiva conversión de Constantino I (272- 337) al Cristianismo a partir de 312, su proclamación como la religión del Estado y la unificación del Imperio Romano en el año 324 favoreció enormemente el crecimiento de esta religión. Entre 324 y 337, entre otras cosas, la legislación constantiniana impuso el descanso dominical, un Dios monoteísta⁶ y la restitución total (*restitutio ad integrum*) de los bienes confiscados a las iglesias cristianas, incluso cuando hayan sido revendidos. También era favorable al matrimonio y a la emancipación de los esclavos. Según A. Ducellier et al. (1978, p. 25), los templos paganos cuyas construcciones fueron toleradas en Constantinopla, la capital del Imperio Romano y las

³ Aquí, veremos las colonizaciones que adoptaron una religión monoteísta en la Península ibérica tales como los Romanos, los Visigodos y los Árabes. Pero, cabe señalar que hay otras civilizaciones más antiguas que son los Tartessos, los Iberos (que dieron su nombre a la Península), los Celtas, los Fenicias, los Griegos y los Cartagineses.

⁴ Derivado del mes de enero y del término *Januarius* que marca el comienzo del fin del año en el calendario romano, su fiesta es el 1 de enero (Ovide, 1857, p.541).

⁵ « dans la célèbre mosquée de Cordoue, commencée en 786 par le calife Abdérame sur l'emplacement d'une première église chrétienne du temps des Goths, précédée elle-même par un ancien temple à Janus... ». **Texto original.**

⁶ Constantino I celebró el Concilio de Nicea en 325 para resolver los problemas que dividieron a las Iglesias orientales y afirmó su autoridad en el dominio religioso: es el cesaropapismo. Sin embargo, aunque los visigodos arrianos (explicaremos a continuación esta doctrina) invadieron la Península Ibérica solamente en el año 409, las cuestiones dogmáticas sobre la naturaleza de Cristo comenzaban a dividirlos.

otras capitales de provincias romanas, se transformaron muy rápidamente en edificios religiosos cristianos. Esto explica por qué en lugar de la actual Mezquita de Córdoba, el antiguo templo pagano de Jano que se había construido se convirtió en la Iglesia de Santa María.

Pero, la crisis del siglo III⁷ provocó una fuerte crisis política, económica y social en el interior del Imperio. Produjo también la huida de las poblaciones urbanas al campo y un fuerte declive de las instituciones romanas urbanas. Si esta situación condujo a la ocupación de la escena por las instituciones cristianas, provocó también la descomposición del Imperio romano. Los visigodos aprovecharon para instalarse en Hispania a partir de 409 (L., G., Moreno, 1988, p. 80).

Al conquistar la Península ibérica, los visigodos entraron con su religión el Arrianismo⁸. Para la unidad religiosa de Hispania, el rey visigodo Leovigildo (530-586) intentó convertir los peninsulares al Arrianismo. J. Prats et al. afirman que: «el fracaso le acompañó en el intento de unir las creencias Godos e Hispanos, imponiendo el arrianismo como religión dominante» (1988, p. 57). Pero la conversión de su hijo, el rey Recaredo (559-601) al Cristianismo ya extendida en la península ayudó a consolidar la paz. Este empeño fue considerado como: «el punto de partida del maridaje entre la historia de España y la mencionada religión» (M. Tuñón De Lara et al., 1991, p. 62). En 572, los visigo-cristianos conquistaron a Córdoba. Después de su reconstrucción en 584 (J. Denise Dodds, 1992, p. 12), el edificio religioso fue nombrado Basílica San Vicente Mártir. Hoy los museos San Vicente y San Clemente situados en el Sur de la Mezquita-Catedral están llenos de restos de esta antigua basílica.

A pesar de adoptar el Cristianismo como religión para preservar la paz, el reino visigodo se derrumbó. Las luchas internas y las conspiraciones políticas entre facciones visigodas rivales para ganar el poder contribuyeron en gran medida a la decadencia del poder (M. Tuñón De Lara et al., 1991, p.71) y a la invasión musulmana de la Península ibérica en 711.

⁷ La crisis del siglo III (también conocida como anarquía del siglo III, anarquía militar o crisis imperial) hace referencia a un período histórico del Imperio romano, de cincuenta años de duración, comprendido entre la muerte del emperador Alejandro Severo, en el año 235, y el ascenso de Diocleciano al trono del Imperio, en el año 284. Este fue un período de profunda crisis política, durante el cual se produjeron fuertes presiones de los pueblos exteriores al Imperio y una fuerte general en el interior del Imperio. Tanto en Italia como en las provincias surgieron poderes efímeros sin fundamento legal, mientras que la vida económica se vio marcada por la incertidumbre de la producción, la dificultad de los transportes y la ruina de la moneda, entre otras.

⁸ El fundador del Arrianismo es el teólogo alejandrino Arrio (256-336). Es una doctrina cristológica que estudia la persona, la doctrina y la obra de Jesucristo. Esta cristología arriana sostiene que el Hijo de Dios no existió siempre, sino que fue creado por Dios Padre. La creencia se basa, entre otros textos bíblicos, en un párrafo del Evangelio según san Juan donde Jesús declara: "Han escuchado que les he dicho: Me voy y vuelvo a ustedes. Si me amaran os alegrarían de que vaya al Padre, porque en Padre es mayor que yo. Jn 14:28.

Después de la conquista omeya del Reino visigodo, la dominación musulmana fue simbolizada en Al-Ándalus. Este territorio que fue primero una provincia entre 711 y 750, se convirtió en el Emirato independiente de Córdoba en 756 administrado por Abd Al-Rahman I. Según J. D. Dodds (1992, p. 12), en 786, el emir ordenó la destrucción de la influencia cristiana de la estructura para convertirla solo en una mezquita. Eso es posible porque durante la dominación musulmana, especialmente de 787 a 1236, la Basílica San Vicente Mártir cordobesa se convirtió totalmente en mezquita.

Pero, conviene señalar que la reconquista cristiana de la unidad religiosa y territorial iniciada por Pelagio en el año 722 y que finalizó en 1492 con la caída de Granada, último bastión de la dominación musulmana bajo el reino de los Reyes Católicos experimentó pequeños avances por momentos. Por ejemplo, en 1146, el emperador Alfonso VII de Castilla (1105-1157) se hizo de Córdoba (L. M. Ramírez y de las Casa-Deza, 1867, p. 26). El monumento religioso musulmán se convirtió en una catedral. Sin embargo, los musulmanes reinvirtieron la ciudad en el mismo año y convirtieron de nuevo el edificio en mezquita hasta la toma de Córdoba en 1236 por Fernando III de Castilla (1199-1252). Después de un rito de purificación del edificio impuesto por el soberano, se convirtió en la Catedral Nuestra Señora de la Asunción desde el mismo año hasta hoy en día.

La dominación religiosa era sinónimo de seguridad, estabilidad e influencia política, cultural e internacional. G. Testas et al (2001, p. 69) dicen que: «...los Reyes Católicos se dieron cuenta del peligro que representaban los israelitas y moros (mudéjares) dentro y los infieles fuera. La bula del Papa Sixto IV, fechada el 1 de noviembre de 1478, por lo tanto, se hizo ejecutiva»⁹. Un importante edificio religioso como el de Córdoba sólo podía cambiar de nombre para simbolizar fortalecimiento de la práctica del culto y por fin la dominación religiosa. No es de extrañar que la política religiosa de gestión del poder instaurada por los Reyes Católicos de España, a favor de la edificación y el mantenimiento de la fe católica, quisiera que esta mezquita se beneficiara del arte del Renacimiento. Sin embargo, esta fuerte influencia del arte gótico y renacentista hizo que la Gran Mezquita fuera perdiendo paulatinamente el arte musulmán andaluz. Hoy, se puede ver una campana en el alminar de la Gran Mezquita de Córdoba y que el edificio tiene una acreditación jurídica de catedral (Le Point, 2015). Según el periódico Le

⁹« ...les Rois Catholiques prirent conscience du danger que représentaient Israélites et Maures (mudéjares) à l'intérieur et infidèles à l'extérieur. La bulle du pape Sixte IV, datée du 1er novembre 1478, fut donc rendue exécutoire ». **Texto original.**

Point (2015) «una reforma legislativa del gobierno de José María Aznar (Partido Popular, derecha) ha permitido desde 1998 a la Iglesia católica tomar posesión de edificios religiosos que no tengan propietario oficial, sin tener que acreditar directamente su propiedad»¹⁰.

Pero años antes, varias voces se alzaron para denunciar esta violación de los principios islámicos universales. El artículo de prensa de T. Vey (Lefigaro.fr, 2-4-2010) afirma que:

En 2004, la Comisión Islámica de España, apoyada por el Partido Socialista Español, exigió oficialmente al Vaticano el derecho de los musulmanes a rezar dentro de la mezquita-catedral. La Santa Sede se opone a una negativa categórica... En octubre de 2007, fue la Liga Árabe la que reivindicó este derecho en la conferencia de la OSCE, antes de que la Comisión Islámica de España llamara a la UNESCO en noviembre de 2008 para tomar una decisión, aún sin éxito¹¹.

Además, ya no es necesario recordar lo que hemos mencionado más arriba en cuanto al lamento del propio rey Carlos V cuando se percató del daño que produjo esa intromisión (*Viajes National Geographic* 23-1-2023) (*Clarín* 8-12-2016).

Para resumir, podemos decir que esta mezquita es el símbolo de las luchas políticas históricas entre cristianos y musulmanes para asentar su dominación, pero también un espacio de socialización.

2.2 La Mezquita-Catedral de Córdoba: un espacio de socialización

La gran Mezquita de Córdoba, de un antiguo templo romano pasando por un edificio cristiano y luego musulmán en la historia es el lugar por excelencia de una actividad social de las diferentes comunidades religiosas que lo ocuparon y que siguen ocuparlo.

Para afianzar la dominación romana en Córdoba que pasaba por la dominación religiosa fue necesario un templo dedicado al culto de un dios mitológico: Jano. Esto es lo que hicieron los visigodos, los musulmanes y luego los cristianos para imponer su ideología religiosa y cultural. Entonces, después de lo político, el objetivo social de todas estas comunidades que ocupar Córdoba era hacer de este importante edificio religioso un lugar donde las personas aprendieran las relaciones sociales entre las personas y asimilaran las normas, valores y

¹⁰ « une réforme législative du gouvernement de José María Aznar (Parti populaire, droite) a permis depuis 1998 à l'Église catholique de prendre possession de bâtiments religieux n'ayant pas de propriétaire officiel, sans avoir à prouver directement leur propriété». **Texto original.**

¹¹ « En 2004, la Commission islamique d'Espagne, soutenue par le parti socialiste espagnol, réclame officiellement au Vatican le droit pour les musulmans de prier au sein de la mosquée-cathédrale. Le Saint-Siège oppose un refus catégorique... En octobre 2007, c'est la Ligue arabe qui revendique ce droit à la conférence de l'OSCE, avant que la Commission Islamique d'Espagne n'appelle en novembre 2008, l'UNESCO à se prononcer, toujours sans succès ». **Texto original.**

creencias de la sociedad o comunidad. Hablando de la Gran Mezquita de Córdoba, R. Górriz (*el día* de Córdoba, 2023) afirma que es el tercer monumento más visitado de España. Tras la pandemia de Covid-19 que provocó el cierre del recinto, hoy hay un verdadero atractivo que marca la reanudación de la actividad turística. Según el diario *Europa Press Andalucía* (22-2-2023),

el total de visitantes en el año 2022 a la Mezquita-Catedral ha sido de 1567277 personas, lo que supone un aumento con respecto al período anterior de 819269 visitas, es decir 108,69% más en relación a los 751008 turistas del año 2021, logrando tres cuartas partes del número de turistas de 2019, año en el que “se marcó el récord histórico con 2079160 visitantes al monumento”.

Este monumento único en el mundo por haber albergado diferentes comunidades religiosas y culturas que han marcado la historia de España hace que los feligreses de cada comunidad que lo visitan descubran un patrimonio religioso común. Por ejemplo, Según T. Vey

seis turistas musulmanes austríacos de un grupo de 118 jóvenes se les ocurrió el miércoles comenzar una oración en el edificio. Guiados por uno de ellos, los hombres comenzaron a postrarse en una de las naves» (Lefigaro.fr, 2-4-2010)¹². Para justificar este acto que no logró crear un incidente diplomático religioso, el periodista sigue relatando que, en un comunicado, el portavoz de la Juventud Musulmana de Austria, que organizó el viaje aseguró que: «estaban tan impactados por el ambiente espiritual que reinaba en la mezquita-catedral, añade, que espontáneamente se pusieron a rezar, sin imaginar las consecuencias que esto podía tener (Lefigaro.fr, 2-4-2010)¹³.

Conclusión

La Mezquita-Catedral de Córdoba es un edificio singular que abarca ocho siglos. Dialogo entre cultura y fe, en este centro cultural y religioso del Califato convivieron judíos, cristianos y musulmanes. Por ese entonces, Córdoba llegó a tener trescientos mil habitantes y era considerada como uno de los faros del conocimiento en todo el mundo. Eso es una gran muestra de los positivos efectos de la fusión de diferentes culturas (*Clarín* 8-12-2016).

En este mundo enfrentado a una profunda búsqueda de identidad religiosa, que muy a menudo resulta en proselitismo, la Mezquita-Catedral de Córdoba es la prueba que la cohabitación de diferentes comunidades religiosas es posible. Además, la Puerta de la Torre del

¹² « six touristes autrichiens musulmans d'un groupe de 118 jeunes se sont mis en tête mercredi d'entamer une prière dans l'édifice. Guidés par l'un d'entre eux, les hommes ont commencé à se prosterner dans l'une des nefs ».

Texto original.

¹³ « ils ont été si frappé par l'atmosphère spirituelle qui régnait dans la mosquée-cathédrale, ajoute-t-il, qu'ils se sont spontanément mis à prier, sans imaginer les conséquences que cela pourrait avoir». **Texto original.**

Campanario de la Mezquita-Catedral situada en el Patio de los Naranjos que se llama también la Puerta del Perdón. Puede ser una invitación a la tolerancia religiosa que hoy en día falta entre los fieles.

Bibliografía

ADAMUZ José Alejandro (2023). *Patrimonio de la humanidad* <https://viajes.nationalgeographic.com.es/a/la-unica-ciudad-con-cuatro-patrimonio-de-la-humanidad-del-mundo-18322> Consultado el 8 de mayo de 2023.

Clarín (2016). *La gran Mezquita de Córdoba. El esplendor y los secretos del monumento que mejor sintetiza la historia y la cultura de esta ciudad andaluza.* https://www.clarin.com/viajes/gran-Mezquita-Cordoba_0_HkiBRP56DQe.html Consultado el 4 de mayo de 2023.

DEBICKI Jacek y FABRE Jean-François (1995). *Histoire de l'art. Peinture, sculpture, architecture*, De Boeck Université : Louvain-la-Neuve.

DENISE DODDS Jerrilynn (1992). *Al-Andalus: The Art of Islamic Spain*, Heilbrunn Timeline of Art History: New York.

DUSSAUD René (1906). *La matérialisation de la prière en Orient*, In *Bulletins et Mémoires de la Société d'anthropologie de Paris*, V^e Série, Tome 7, Persée : pp. 213-220, Paris.

DUCELLIER Alain, KAPLAN Michel y MARTIN Bernadette (1978). *Le Proche-Orient médiéval*, Hachette : Paris.

Europa Press Andalucía (2023). *La Mezquita-Catedral de Córdoba supera el millón y medio de visitantes en 2022*, in <https://www.europapress.es/andalucia/noticia-mezquita-catedral-cordoba-supera-millon-medio-visitantes-2022-20230223140433.html> Consultado el 8 de mayo de 2023.

GORRIZ ROCIO (2023). *La Mezquita-Catedral de Córdoba, elegida uno de los 10 sitios imprescindibles para conocer España*, in https://www.eldiadicordoba.es/vivir-cordoba/Mezquita-Catedral-Cordoba-elegida-representativos-Espana-turismo_0_1775222906.html Consultado el 8 de mayo de 2023.

Le Point (2015). « L'héritage contesté de la mosquée-cathédrale de Cordoue », https://www.lepoint.fr/monde/l-heritage-conteste-de-la-mosquee-cathedrale-de-cordoue-06-02-2015-1902794_24.php Consultado el 5 de julio de 2023.

LOPERA ECHAVARRIA Juan Diego, RAMIREZ GOMEZ Carlos Arturo et al (2010). El método analítico como método natural, *Nómada*, Revista crítica de ciencias sociales y jurídicas, Vol. 1, Num.25, Universidad Complutense de Madrid: Madrid.

MORENO Luis A. García (1988). España en la Edad Antigua “Hispania romana y visigoda”, Biblioteca iberoamericana, Ediciones Anaya: Madrid.

OVIDE Naso (1857). *Les Fastes*, Nisard: Paris.

PRATS Joaquim et al. (1987). *Geografía e Historia de España*, Bachillerato 3, ED. ANAYA: Madrid.

RAMIREZ Y DE LAS CASA-DEZA Luis María (1867). *Indicador cordobés, ó sea Manual histórico-topográfico de la ciudad de Córdoba*: Córdoba.

TESTAS Guy et al. (2001). *L’Inquisition espagnole*, Guy Testas éd., Presses Universitaires de France : Paris, pp.69-104.

SANCHEZ RAMOS Isabel (2009). «*Sobre el grupo episcopal de Corduba*». *PYRENAE*: 40, vol.1, Barcelona.

TUNON DE LARA Manuel et al (1991). *Historia de España*, Ámbito ediciones: SA, Barcelona, 606p.

VEY Tristan, *Des musulmans expulsés de la cathédrale de Cordoue*, 2-4-2010, <https://www.lefigaro.fr/international/2010/04/02/01003-20100402ARTFIG00465-des-musulmans-expulses-de-la-cathedrale-de-cordoue-.ph>

VEYNE Paul (2007). *Quand notre monde est devenu chrétien (312-394)*, chap. I (« Le sauveur de l’humanité : Constantin »), Clamecy, coll. « Le Livre de poche », 1re éd. Albin Michel : Paris, 279 p.

Archivos



Interior de Mezquita-Catedral



Patio de los Naranjos



El Mihrab



Altar de la Mezquita de Córdoba

Fuente: <https://www.mezquitascordoba.com/fr/architecture-cordoue/>